

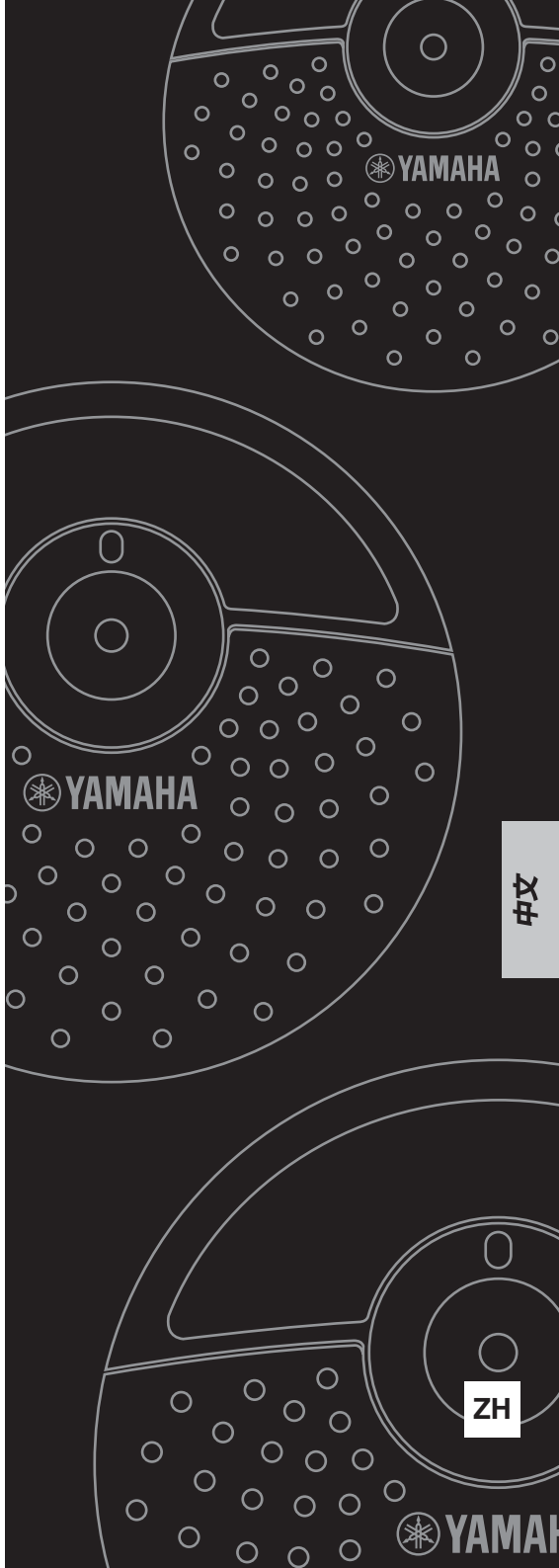


DTX
drums

电鼓打击板及配件

PCY90AT

使用说明书



中文

ZH



本产品的型号、序列号、电源要求等规格可能标在铭牌上或铭牌附近，铭牌位于本机底部。请将该序列号填写到下方的横线上，并妥善保存本说明书，以便在产品被盗时作为永久购买凭证使用。

型号名称

序列号

(bottom)

注意事项 使用前请仔细阅读。

以下所述注意事项的目的在于确保安全使用本产品，而无需担心对您或其他人员造成意外伤害或造成财产损失。此外，为了表示任何人身伤害或不当操作造成的损坏的严重性和急切性，这些注意事项被分成警告和小心两类。注意事项附带的说明对于确保安全尤为重要，因此请务必严格遵照这些说明操作。

在阅读完本使用说明书之后，请务必将其存放在安全方便的地方，以便将来查阅。

**小心**

为了避免您或周围他人可能发生的人身伤害、乐器或财产损失，请务必遵守下列基本注意事项。
这些注意事项包括但不限于下列情况：

- 请勿将本产品放在不稳定的地方，否则可能会导致突然翻倒。
- 如果将本产品 and 支架系统或钹架一起使用，请务必将所有螺栓都拧紧。此外，调节高度或角度时，请勿突然松开螺栓。松脱的螺栓可能会造成支架翻倒或部件掉落，从而导致人身伤害。
- 当儿童靠近或碰触本产品时，请特别当心。不小心移动本产品可能会造成人身伤害。
- 安装本产品时，请特别注意连接线的处理和放置。随意放置连接线可能会造成用户和他人绊倒。
- 请勿改装本产品。否则可能会造成人身伤害或本产品损坏 / 性能下降。

注意

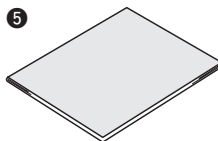
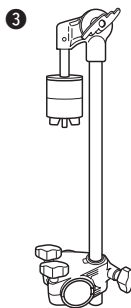
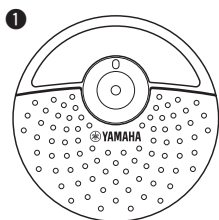
- 请勿踩踏本产品或在本产品上放置重物。否则可能会造成其损坏。
- 请勿在极端高温（直射阳光下、靠近加热器、或密闭车辆内等）或高湿（浴室、雨天的室外等）的地方使用或保存本产品。否则可能会造成变形、褪色、损坏或性能下降。
- 切勿在打击板表面防止橡胶制品等容易将颜色印到其它物品上的材料。否则，材料的颜色可能会被印到打击板表面上。在存放打击板时，请特别注意这点。
- 在清洁本产品时，请勿使用汽油、稀释剂或酒精，否则可能会造成褪色或变形。请使用柔软干布或完全拧干的湿布进行擦拭。如果本产品上沾有脏污或粘着物，请先使用蘸了中性清洁剂的布进行擦拭，然后用完全拧干的湿布擦拭，以除去任何残留的清洁剂。此外，也要特别注意不要让水和清洁剂接触本产品所使用的缓冲材料；否则可能会造成性能下降。
- 在连接或断开连接线的连接时，请务必抓住插头，而不是连接线本身。此外，切勿在连接线上放置重物或尖锐物体。对连接线用力多大可能会造成连接线损坏，如电线断裂等。
- 请勿用鼓棒按压或刮伤打击板表面，这样做可能会降低打击板的灵敏度和 / 或使其难以演奏。

感谢惠购

首先，感谢您购买 Yamaha PCY90AT，本产品是一款专用于 Yamaha DTX 系列电子套鼓产品的电鼓打击板。为了充分利用您新购买的配件，请仔细阅读本使用说明书。阅读完本说明书后，请务必将其妥善保管以便日后需要时取阅。

包装物品

- ① 镲片打击板 (x1)
- ② 挡块 (x1)
- ③ 镲片架 (x1)
- ④ 立体声音频线 (x1)
- ⑤ 使用说明书 (x1; 本书)



安装

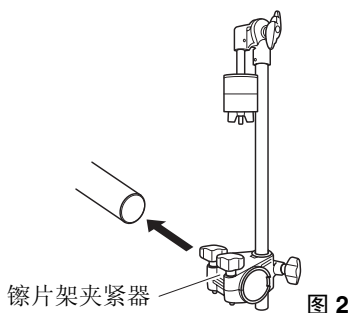
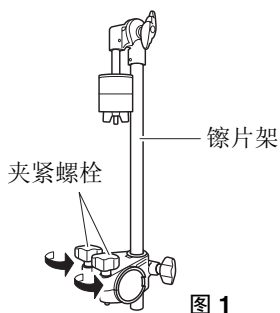
如下图所示，将镲片打击板安装到电鼓框架上。

⚠ 小心

如果未拧紧夹紧螺栓和其它固定件，则打击板可能会跌落，从而可能会造成人身伤害。因此，请务必将打击板牢固安装到电鼓框架上。此外，应避免将电鼓框架放置在高低不平的平面上，否则可能会造成其翻倒，进而增大人身伤害的危险性。

■ 安装镲片架

1. 从包装盒中取出镲片架，然后松开夹紧螺栓。（参见图 1）
2. 如下图箭头所示，将镲片架夹具滑入电鼓框架。（参见图 2）



3. 拧紧夹紧螺栓，将镲片架固定到位。

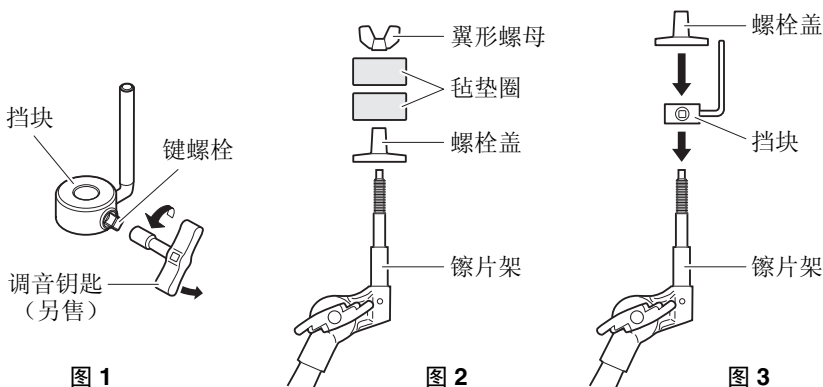
■安装镣片打击板

1. 使用调音钥匙（另售）松开挡块的键螺栓。（参见图 1）
2. 从镣片架上拆下翼形螺母、2 个毡垫圈和螺栓盖。（参见图 2）
3. 将挡块滑入镣片架。（参见图 3）

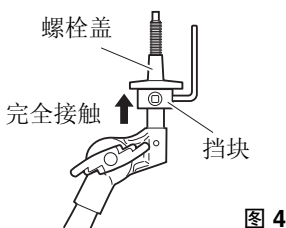
注 如果在上述步骤 1 中未完全松开键螺栓，可能无法将挡块滑入镣片架轴。在此情况下，请尽量拧松键螺栓，但是不要将其拆下。

4. 重新装回螺栓盖。（参见图 3）

注 安装螺栓盖时，请转动螺栓盖直到其停止为止。



5. 将挡块固定到位。当挡块完全接触到螺栓盖底面时，请使用调音钥匙拧紧挡块的键螺栓。（参见图 4）



6. 将步骤 2 中拆下的毡垫圈中的 1 个放到镣片架上。（参见图 5）
7. 将打击板安装到镣片架上。降下打击板，使得镣片架轴穿过镣帽中央的孔。安装完成后，止动销应位于打击板的小孔内。（参见图 5）

注 如果止动销没有完全处在小孔内，敲击打击板时，打击板可能会从挡块中脱出。因此，请务必确认已按照步骤 5 所述固定了挡块。

8. 将步骤 2 中拆下的另 1 个毡垫圈放到镣片架上。（参见图 5）

9. 拧紧翼形螺栓，将打击板固定到镲片架上。（参见图 5）

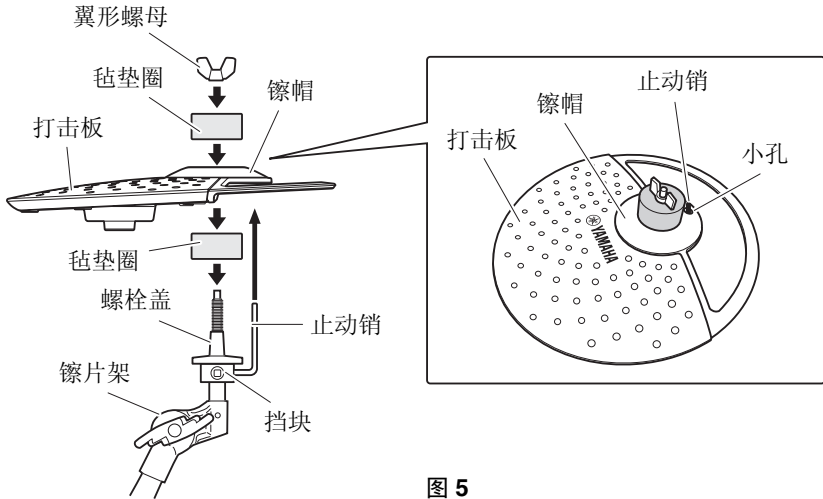


图 5

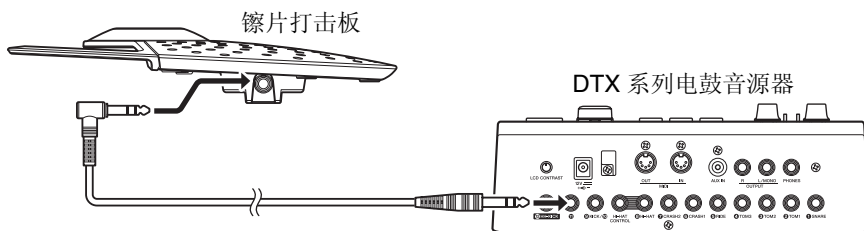
打击板和音源输入插孔

打击板的功能取决于所连接的电鼓音源器输入插孔。访问以下网页，您可找到一张表示打击板功能和输入插孔类型之间关系的表。

<http://download.yamaha.com/>

连接

使用附带的立体声音频线，将镲片打击板的输出连接至 DTX 系列电鼓音源器上相应的输入插孔。此时，请务必将音频线的 L 形端插入打击板的 [OUTPUT] 插孔。



故障排除

如果打击板未发声，请执行以下操作。

- 确认是否使用附带的立体声音频线将打击板正确连接至 DTX 电鼓音源器的相应输入插孔。

有关更多故障排除的方法，请参阅 DTX 系列电鼓音源器附带的使用说明书。如果您仍旧无法找到解决问题所需的信息，请联系 Yamaha 经销商或客户支持中心寻求帮助。

规格

■ PCY90AT

- 外形尺寸：254 × 254 × 480 mm
- 重量：1.0 kg
- 传感器系统：触发传感器（压电式）× 1
- 输出插孔：标准单声道音频插孔

*: 本使用说明书中的规格及介绍仅供参考。Yamaha 公司保留随时更改或修订产品或技术规格的权利，若确有变更，恕不事先通知。由于每个地区的产品规格、硬件和选购件不一定相同，请与您的 Yamaha 经销商进行详细确认。

Important Notice: Guarantee Informatic Area for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

| | |
|---|--------------------------|
| <p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EMWR* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p> | <p>English</p> |
| <p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EMWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt, von Pan-EMWR* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Website), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. EEW: Europäische Wirtschaftsraum</p> | <p>Deutsch</p> |
| <p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et de la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE: Espace Economique Européen</p> | <p>Français</p> |
| <p>Belangrijke mededeling: garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantie van EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (U vindt een afdrukbare bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p> | <p>Nederlands</p> |
| <p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (U versión druckfähig) para permitir estar disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p> | <p>Español</p> |
| <p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia in gran parte EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia in gran parte EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p> | <p>Italiano</p> |
| <p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o seu país para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contacto com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p> | <p>Português</p> |
| <p>Σημαντική ενημέρωση: πληροφορίες για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με το προϊόν Yamaha και με το επίπεδο της κάλυψης της εγγύησης, επισκεφτείτε το δικτυακό μας τόπο (Εκτυπώσιμη έκδοση είναι διαθέσιμη στον δικτυακό μας τόπο) ή επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Yamaha στο χώρο σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p> | <p>Ελληνικά</p> |
| <p>Viktigt för deltagare i kundtjänst i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantinservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvärd fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p> | <p>Svenska</p> |
| <p>Viktig merknad: Garantinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantitjeneste for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsværds fil finnes på vår nettside) eller kontakte Yamahas kontore i landet der du bor. * EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p> | <p>Norsk</p> |
| <p>Vadiga uplysningar: Garantijoinniver til kunder i EØO* og Sveits Den ferdige detaljerte garantijoinniver om dette Yamaha-produktet og den ferdige garantitjenestefordring for EØO* og Sveits, vil bli sendt deg ved at besøke det webbside der er angitt nedenfor (en utskriftsværds fil som kan utskrives, på vore nettside) eller ved at kontakte Yamahas nasjonale representasjonskontor i landet, hvor du bor. * EØO: Det Europeiske Økonomiske Område</p> | <p>Dansk</p> |

| | |
|--|-------------------------------|
| <p>Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA) ja Sveitsin asiakkaille Tämä Yamaha-tuote on sekä ETA-alueella ja Sveitsin lukuissa kielitettyä vakiokohdetta tiedot saatte alla olevasta netussolustesta. (Tulostettava laadussa sivustollamme.) Voit myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan.</p> | <p> Suomi</p> |
| <p>Ważne: Warunki gwarancji obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancji tego produktu Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazany poniżej adres internetowy (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG – Europejski Obszar Gospodarczy</p> | <p> Polski</p> |
| <p>Důležitá oznámení: Zaručení informace pro zákazníky v EHM* a ve Švýcarsku Podrobné zaručení informací o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHM* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (souhrn k listu je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHM: Evropský hospodářský prostor</p> | <p> Česky</p> |
| <p>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás technikai részletei keresse fel webhelyünket az alábbi címen: (a webhelyen nyomtatható fájl is talál, vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői iróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p> | <p> Magyar</p> |
| <p>Öluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemat teavet saamiseks selle Yamaha toote garantimitingu kohta Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, küsige palun "EEM" alljärgnevat aadressi (meie saidil on saadaval printida val) või pöörduge meie regioon Yamaha esinduse poole. *EMP- Euroopa Majanduspiirkond</p> | <p> Eesti keel</p> |
| <p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apliecinājumu EEE* un Šveicā. Lai saņemtu detalzāru garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apliecinājumu EEE* un Šveicā, lūdzam apmeklētiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar jūsu valstī apliecinājošo Yamaha pārstāvēniecību. * EEE: Eiropas Ekonomikas zona</p> | <p> Latviesu</p> |
| <p>Dämesio: informacija dėl garantijos priekšams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, aplankykite mūsų svetainėje toliau nurodytą adresą (svietainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erovė</p> | <p> Lietuvių kalba</p> |
| <p>Dôležitá upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Pre podrobné informácie o tomto produkte Yamaha a o úrovni záručnej služby, navštívte prosím našu stránku (na našej stránke sú k dispozícii súbory na stiahnutie) alebo sa obráťte na zastupujúcu spoločnosť Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p> | <p> Slovensčina</p> |
| <p>Pomenbno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (našljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p> | <p> Slovenshina</p> |
| <p>Важна съобщение: Информация за гаранцията за клиентя в ЕМП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в панаевропейската зона на ЕМП* и Швейцария или по-нататък посоченият по-долу еб сайт (нашият уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕМП: Европейски икономически пространство</p> | <p> България език</p> |
| <p>Notificarea importantă: Informații despre garanția pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul de adresă de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p> | <p> Limba română</p> |

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

| 部件名称 | 有毒有害物质或元素 | | | | | |
|-------|-----------|--------|--------|---------------|------------|--------------|
| | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr (VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 印刷线路板 | × | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 电缆类 | × | ○ | × | ○ | ○ | ○ |
| 传感器 | × | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。

(此产品符合EU的RoHS指令。)

(この製品はEUのRoHS指令には適合しています。)

(This product conforms to the RoHS regulations in the EU.)

(Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie der EU.)

(Ce produit est conforme aux réglementations RoHS de l'UE.)

(Este producto cumple con los requisitos de la directiva RoHS en la UE.)



此标识适用于在中华人民共和国销售的电子信息产品。
标识中间的数字为环保使用期限的年数。

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

关于各产品的详细信息, 请向就近的YAMAHA 代理商或下列经销商询问。

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangetheorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 São Paulo, SP, BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN

AMERICAN COUNTRIES/

CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 044-387-8080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/

ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)
Schliererstrasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-500-2925

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: 02-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida
MSD06
Tel: 02133-2144

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4135 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philipp Nakas S.A. The Music House
147 Skiatthou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

**Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland - filial
Denmark**
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-000101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skeifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India
Tel: 0124-485-3300

INDONESIA

P.T. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
P.T. Nusamik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsang Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

PHILIPPINES

Yupango Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPD,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) PRIVATE LIMITED
Blk 202 Honggang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: 6747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec. 2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
89/11 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313



Yamaha web site
<http://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<http://download.yamaha.com/>

U.R.G., Digital Musical Instruments Division
© 2012 Yamaha Corporation

204POCR*.*-01A0